Spirit of Bosnia / Duh Bosne

An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal Međunarodni, interdisciplinarni, dvojezični, online časopis

Lilies

Mak Dizdar

In both field and mountain the white lilies have bloomed

So in field and mountain the lily seems to speak In mount and dale every lily Seems to blaze

And when so pensive among the blooming flowers You silently Pass

Maybe like me you think of those Who passed silently by here Before you

Among the blooming white flowers

Wondering just as you do What are these white Lilies

Are they someone's rejoicings Or Wailings

The signs of those who once passed In these pathless regions and Hopelessly Trod

In search of white flowers

Translated by Omer Hadžiselimović - © 2006 Omer Hadžiselimović

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a

 ${\it Creative\ Commons\ Attribution-NonCommercial-NoDerivs\ 3.0\ Unported\ License.}$